



OFFICE OF PUBLIC HEALTH ADMINISTRATION
351 North Mountain View Avenue, Third Floor ♦ San Bernardino, CA 92415-0010
(909) 387-9146 ♦ Fax (909) 387-6228

TRUDY RAYMUNDO
Assistant Director of Public Health

MAXWELL OHIKHUARE, M.D.
Health Officer

PARA PUBLICACIÓN INMEDIATA
26 de Septiembre del 2011
NR #11-56

CONTACT: Jeanne M. Rorabeck, MD, MPH
Interino de Salud
(909) 387-6209

DOS NUEVOS CASOS HUMANOS DEL VIRUS DEL NILO OCCIDENTAL EN EL CONDADO DE SAN BERNARDINO

San Bernardino. El Condado de San Bernardino Departamento de Salud Pública ha confirmado dos casos sintomáticos humanos del Virus del Nilo Occidental (VNO) en las ciudades de Barstow y Colton.

“El Condado de San Bernardino está viendo un aumento de la actividad del Virus del Nilo Occidental en las aves, las gallinas y los mosquitos en todo el Condado. Por lo tanto, es importante que el público tome las medidas preventivas adecuadas para protegerse contra las picaduras de mosquitos,” dice la Dra. Jeanne Rorabeck, Interino de Salud del Condado de San Bernardino. “Las personas mayores de 50 años de edad tienen una mayor probabilidad de contraer la enfermedad y son más propensos a desarrollar síntomas graves cuando se infectan con el virus.”

VNO se transmite por la picadura de un mosquito infectado que se ha alimentado de una ave infectada. Los síntomas del VNO pueden incluir fiebre, dolores en el cuerpo, salpullido en la piel, náuseas, vómitos y dolor de cabeza. La mayoría de las personas infectadas con el virus no tienen síntomas; sin embargo, algunas personas pueden desarrollar síntomas graves que pueden conducir a la inflamación del cerebro o parálisis.

La forma más efectiva para prevenir la exposición de VNO y picaduras de mosquitos son:

- 1) **AL AMANECER y AL ANOCHECER** – Evite estar afuera cuando los mosquitos están más activos.
- 2) **ROPA** – Use zapatos, calcetas, pantalones largos, y camisa de manga larga que quede suelta y de color claro.
- 3) **TIRE EL AGUA** – Eliminé toda la agua estancada alrededor de su propiedad donde los mosquitos ponen los huevos tal como, bañaderas de pájaros, llantas viejas, cubetas, estanques, o acumulación de agua de goteo de aspersores.
- 4) **DEET** – Aplique repelente para insectos que contenga DEET. Cuando se utiliza el DEET, asegúrese de leer y seguir las instrucciones de la etiqueta.
- 5) **PUERTAS** – Asegúrese que las pantallas de sus puertas y ventanas queden bien serradas. Repare o reponga las pantallas que tienen agujeros para prevenir que los mosquitos entren a la casa.

Apoyamos al público a participar en el programa de vigilancia del Virus del Nilo Occidental. Favor de reportar pájaros muertos al número gratuito del Estado al (877) WNV – BIRD o en el internet en www.westnile.ca.gov.

Para más información sobre el Virus del Nilo, por favor visite el Condado de San Bernardino Mosquito y El Programa de Control de vectores a www.sbcounty.gov/ehlus/environmental_health_services_home.aspx, o llame al Departamento de Salud Pública de San Bernardino, Sección de Enfermedades Contagiosas al 1 (800) 722-4794, Lunes — Viernes, de 8 a.m. a 5 p.m.

###

GREGORY C. DEVEREAUX
Chief Executive Officer

Board of Supervisors
BRAD MITZELFELT, VICE-CHAIRMAN....First District
JANICE RUTHERFORD.....Second District
NEIL DERRY.....Third District
GARY C. OVITT.....Fourth District
JOSIE GONZALES, CHAIR.....Fifth District